



联合国

HSP



联合国人居署

联合国人类住区规划署
理事会

HSP/GC/21/4/Add.1

Distr. General
25 January 2007

Chinese
Original: English

第二十一届会议

2007 年 4 月 16 - 20 日，内罗毕

临时议程*项目 7

人居署 2008- 2009 两年期工作方案和

联合国生境和人类住区基金会 2008- 2009 两年期预算

2008—2009 年拟议工作方案和预算

执行主任的报告

增编

行政和预算问题咨询委员会的报告

秘书处的说明

* HSP/GC/21/1。

K0760246 140307 190307

为节省开支，本文件仅作少量印发，请各位代表自带所发文件与会，勿再另行索要。本文件用环保纸张印制。

行政和预算问题咨询委员会关于审查联合国生境和人类住区基金会2008—2009两年期拟议预算的报告载于本说明附件。本报告按原文照发，而秘书处没有作任何正式的编辑。

附件

行政和预算问题咨询委员会的报告

1. 行政和预算问题咨询委员会审议了联合国生境和人类住区基金会2008—2009两年期拟议预算(HSP/GC/21/4)。委员会还收到了审计委员会的相关报告。¹在审议本报告时，咨询委员会会见了副执行主任和联合国人类住区规划署(人居署)的其他代表，他们提供了进一步的资料和说明。

2. 委员会注意到，拟议方案预算按照文件A/61/6关于人类住区的方案12中载列的2008—2009两年期拟议战略框架做了调整，并在方案协调委员会2006年6月第46届会议上得到了核准。人居署的主要任务来自联合国人类住区会议(人居会议二)及其人人取得适当住所和城市化世界上实现可持续发展的双重目标以及《关于新千年中的城市和其他人类住区的宣言》规定的任务。另外还考虑到大会和理事会的相关职权，以及千年发展目标，特别是在2020年之前大幅度改善至少1亿贫民窟居民的生活的目标以及《约翰内斯堡执行计划》关于供水和卫生的目标10。为了实现这些目标，工作方案将继续围绕着以下四个次级方案安排：次级方案1,住房和可持续人类住区发展；次级方案2,监测《人居议程》的执行情况；次级方案3,区域和技术合作；次级方案4,人类住区筹资。

3. 按照咨询委员会的建议(HSP/GC/20/9/Add.1, 第6段), 拟议方案预算受到了人居署理事会常驻代表委员会的审查, 并采纳了其意见。在这一方面, 咨询委员会收到了常驻代表委员会主席关于预算编制期间人居署秘书处和常驻代表委员会密切合作的一封信。

4. 正如预算文件第8段所表明, 人居署正在制定2008—2013年六年中期战略和体制计划, 作为内部监督事务厅(监督厅)于2004年展开的深入方案评估工作的后续行动(另见以下第27段)。中期战略和体制计划将于2007年4月提交理事会审议。如果有必要, 逻辑框架和拟议方案计划和预算可能需要修正, 以便与将由理事会通过的中期战略和体制计划保持一致; 在这种情况下, 方案和协调委员会将按照大会第58/269号决议于2007年再次审查逻辑框架和方案计划。此外, 对人居

¹ 联合国人类住区规划署的财务报告和已审计财务报表(A/61/5/Add.8)。

署的经常预算拨款将列入秘书长提交的联合国2008—2009两年期拟议方案预算，并由咨询委员会作相应的审查。

5. 咨询委员会欢迎继续努力改进预算文件的编制方式并提高其明确性。它注意到，注重成果的预算框架继续提供大量可计量的数据，因而能够更好地评估所取得的成果。此外由于已经为2004—2005两年期确定了一些成绩指标的基线，并累积了一些衡量业绩指数的标准，因此逻辑框架的操作性更强，从而使得更容易追踪各项活动的总体方向方面取得的进展并为今后两年期确定更切实的目标。委员会还注意到，其2005年3月24日的前一份报告(HSP/GC/20/9.Add.1)中提出的评论意见和建议受到了重视。今后应该继续在预算文件中提供这种资料(另见以下第25段)。有鉴于此，委员会认为，预算文件的格式可以进一步简化，使之更加简明扼要，并鼓励人居署在这一方面继续努力。

6. 人居署的预算取决于三个主要资金来源：经常预算拨款、对联合国生境和人类住区基金会以及对技术合作活动的自愿捐款。正如拟议预算表2(a)所表明，2008—2009两年期预算总额估计大约为2.46亿美元，其中包括1,890万美元用于经常预算拨款,1.057亿美元的预计捐款用于人居署基金会，1.214亿美元用于技术合作活动。在拟议预算总额2.46亿美元中，预计大约2.184亿美元(89%)将用于方案活动，其余2760万美元将用于方案支助和决策机构(见预算文件表3)。

7. 以上2008—2009拟议预算表明，比1.687亿美元的2006—2007两年期核定概算净增加46%。但委员会注意到，预算文件表2(b)表明，本两年期订正概算增加到2.564亿美元，主要原因是对技术合作活动的捐款有所增加，从原先预算中的6710万美元增加到1.383亿美元。经过询问，委员会被告知，这部分增加的资金涉及到海啸和巴基斯坦地震等活动，以及各国政府和开发署和难民署等联合国机构特别是对伊拉克、阿富汗、索马里和苏丹等国家一级活动的捐款。委员会注意到，人居署预计将在今后两年期内继续与其他联合国机构一起对国家一级的活动、减灾和冲突后重建活动供捐助者支持和合作。

8. 根据预算文件表1中提供的数据，委员会注意到某种预算编制趋势，即初步估算往往低于订正预算和实际预算。鉴于人居署主要通过自愿捐款展开活动和筹资的性质，这种做法是一种谨慎的预算编制办法。委员会注意到，订正预算是根据以下因素确定的：前一年的趋势、对在2006年上半年收到的实际收入的分析和对两年期其余时间的预计承付款项的审查(见预算文件第19段)。委员会认为，应该

在预算文件中更充分地解释这些因素以及订正供资额所依据的理由，从而使它容易理解和分析拟议预算，并为2008—2009两年期预计的大幅度增长提出更明确的理由。

9. 正如以上第4段所表明，关于经常预算拨款的建议将在联合国2008—2009两年期拟议方案预算中列入人类住区和技术合作经常方案的一款下。在大会核准这些建议之前，与当前2006—2007两年期预算持平的临时经常预算拨款1,890万美元已经列入2008—2009两年期拟议预算，因此只是指示性的。

10. 关于由各种自愿捐款组成的联合国生境和人类住区基金会，现有资源预计为124,492,300美元，其中包括27,592,300美元的余额（见预算文件表3）。基金会的拟议预算相当于105,728,600美元，其中包括普通用途非专用资金32,795,100美元和特别用途专用资金72,933,500美元，比本两年期核定概算总体增加大约2,300万美元，即增长28%。委员会注意到，本两年期的订正概算相当于9,920万美元。建议在2008—2009两年期的总额1.057亿美元中，将8,570万美元（89%）用于方案活动。由普通用途捐款（910万美元）和特别用途捐款赚取的管理费（1,010万美元）提供经费的其余2000万美元（11%）准备用于支付方案支助活动，包括财务、行政和管理支助以及对该次级方案内展开的各项活动的全面监测、评估和信息支助。咨询委员会赞扬基金会在利用自愿资源支持方案活动方面所做的努力。

11. 预计，2008—2009两年期的技术合作活动费用相当于1.214亿美元，比2006—2007年的初步估算6,710万美元增加了5,430万美元（81%）。委员会注意到本两年期的订正概算为1.383亿美元（见以上第5段）。支助费用概算为420万美元，其中包括290万美元用于方案支助，140万美元用于行政支助。技术合作项下的可供资源包括资金余额21,044,100美元，相当于137,699,100美元，而且对于国别技术合作活动收取10%的方案支助费用。但如果联合国全系统达成了协议，则收取较低的费率，例如与欧洲委员会、联合国发展集团伊拉克信托基金和世界银行一样（见预算文件第37段）。

12. 委员会注意到，支助预算总额，包括方案支助以及管理和行政，相当于27,568,500美元（见预算文件第3段）。关于支助费用，委员会要求提供关于用于技术合作、普通用途和特别用途基金和信托基金产生的支助收入的费率的依据和

适当性的资料(HSP/GC/19/9/Add.1, 第9段)。在这一方面,委员会注意到,人居署按照联合检查组在其报告(JIU/REP/2002/3)提出的建议,参加了由行政首长理事会高级别管理委员会设立的一个联合国机构间审查方案支助费用和回收政策的措施和合适性的工作组。委员会请人居署在下次提交预算时报告这一方面取得的进展。

13. 委员会了解到,在加强联合国生境和人类住区基金会方面取得了进展,使它能够按照大会2002年2月26日第56/206号决议的要求在资源筹集方面发挥有效的作用。秘书长作为联合国财务条例和细则的一个特别附件(ST/SGB/2006/8)颁布了人居署基金会财务细则和条例,从2006年8月1日起生效,取代ST/SGB/UNHHSF/Financial Rules/3(1978)。此外目前正在按照将提交理事会2007年4月第二十一届会议的一个政策框架拟定关于加强基金会的业务准则。

14. 正如预算文件第29段所表明,这几年来基金会的全部捐款一直在增加,而且一直在努力扩大捐助基础,争取多年度筹资协定并提高普通用途捐款的水平,以便改进本组织的筹资可预测性和财政稳定性。基金会按照要求向委员会提供了关于最大十个捐助者和捐款现状的额外资料,这些资料载于本报告附件一和附件二。在这一方面,委员会被告知,一项全面的资源筹集战略将列入将提交理事会第二十一届会议的中期战略和体制计划(见以上第4段),而该战略和体制计划需要额外的资源(见以下第18段)。委员会鼓励人居署继续努力扩大其捐助基础。

15. 委员会注意到,人居署准备按照理事会在其第20/10号决议中提出的要求在理事会秘书处范围内设立一个世界城市论坛股,该决议吁请人居署执行主任为筹备和举行世界论坛今后几届会议提供适当的组织和实质性支助并筹集适当的资源。委员会被告知,该股的目标是推动协调各次级方案和其他伙伴所提供的实质性投入,制定外联战略以推动世界城市论坛并公布和有效传播城市论坛的成果。预计,除了与组织和支持世界城市论坛有关的活动以外,该股还将对各理事机构和其他主要全球和区域会议提供额外的支持。

16. 委员会回顾说,它在其前一份报告((HSP/GC/20/9/Add.1, 第13段)中指出必须采取谨慎的态度,在一旦确保充分的收入以后填补常设员额。它注意到,2006—2007两年期的员额配置水平与2004—2005两年期持平。委员会被告知,基金会通过内部调动来满足新的需求,而且注意确保在海啸和巴基斯坦地震等紧急情况下收到的资源不得用于建立常设员额。

17. 关于基金会的拟议员额配置结构，委员会索取关于一般事务工作人员（62）与专业工作人员（67）高比例的额外资料。委员会被告知，这种现象的主要原因是实质性管理职责是由主管一般事务工作人员主要在方案支助和执行领导和管理项下履行的；此种安排使得人居署能够保持较低的人事费用并向一般事务工作人员提供履行更具挑战性和更丰富职责的机会。咨询委员会欢迎所提供的资料并相信人居署将继续以较低的行政费用完成其任务。

18. 现行和拟议员额配置水平载列于预算文件表5。由经常预算资助的员额（74）和由技术合作捐款资助的员额的数量将保持不变。鉴于以上额外的活动，建议在基金会的预算中设立12个新的员额，包括7个专业工作人员员额和5个一般事务人员员额。全部员额配置水平将从总共117个工作人员（60个专业工作人员和57个一般事务工作人员）增加到129个（67个专业工作人员和62个一般事务工作人员）。其中98个员额将由普通用途资源提供经费，而31个员额将由特别用途资源提供经费。现要求设立以下员额：

方案活动预算

- a. 一位人类住区干事(P-3)：设立这一职位是为了加强全球城市观察站股，由其负责建立各城市观察站，核对和分析相关数据，以便监测《人居议程》的执行情况，特别是千年发展目标中与贫民窟、安全饮用水和卫生有关的目标。
- b. 一位人类住区干事(P-3)：这一职位是为了非洲和阿拉伯国家区域办事处设立的，目的是协助在阿拉伯国家里制定和执行城市和住房战略，建立相关能力和支持业务活动。
- c. 一位方案管理助理：设立这一职位是为了协助城市环境股协调与联合国环境规划署（环境署）一起展开的可持续城市化方面的活动。

方案支助预算

- d. 一位主任兼方案管理干事(P-5)：设立这一职位是为了针对本组织日益

增加的业务活动而加强方案支助。

- e. 一位法律助理(一般事务人员)、一位方案管理助理(一般事务人员)：设立这些职位是为了协助管理本组织展开的方案和项目活动。

管理和行政预算

- f. 一位执行主任办公室主任(D-1)：设立这一职位是为了加强该办公室指导和协调执行本组织工作方案的全面能力，并监督监测和评估股和信息服务科的工作。
- g. 一位资源调集干事(P-4)：设立这一职位是为了按照内部监督事务厅(监督厅)的深入评估和此后理事会第20/10号决议的要求加强和协调本组织的筹资活动，理事会该决议请执行主任在理事会第二十一届会议上提出一项全面的资源筹集战略。
- h. 一位协调员(P-5)、一位人类住区干事(P-3)、一位后勤助理(一般事务人员)和一位行政助理(一般事务人员)：这些职位是为了即将在理事会秘书处内部组建的世界城市论坛股设立的(见以上第15段)，目的是推动组织世界城市论坛并为各理事机构和其他主要全球和区域会议的工作提供额外的支持。

19. 咨询委员会建议按照捐助方提供资金的情况核准这些职位。

20. 委员会注意到，预算文件第40段表明，人居署将继续在各国政府的协助下通过共同设在开发署各国办事处的人居方案主管加强其在国家一级的存在。其重点将是最不发达国家和冲突后社会。建议再拨款600,000美元，因此2008—2009两年期对人居方案主管的全部拨款增加到300万美元。在这一方面，委员会被告知，对人居方案主管的成绩和影响的一次评估证明了他们的作用(另见以下第26—27段)。人居方案主管将继续积极参与支持人居署国家一级的业务活动并推动整合人居署的可持续城市化和其他运动。此外，委员会还了解到，人居署将继续与联合国系统内的各种伙伴合作(开发署、环境署、经社事务部)以及联合国系统以外的伙伴合作，例如各开发银行。人居署也是联合国发展集团、人道主义事务执行委员会(人道执委会)和经济与社会事务执行委员会(经社执委会)的成员。

委员会在与人居署代表讨论时被告知，人居署已经在包括布隆迪、科特迪瓦和海地在内的一些维持和平和特别政治特派团中在住房和基本基础设施、供水和卫生项目方面与政治部和维和行动部合作。

21. 咨询委员会索取关于人居署各区域和代表处的额外资料。它了解到，纽约、日内瓦和布鲁塞尔联络处在协调人居署与联合国各组织和欧洲委员会等其他实体所展开各项活动方面发挥了实质性的作用。内罗毕、福冈和里约热内卢区域办事处对各国的技术合作活动进行了协调。这些办事处的员额配置情况载于本报告附件三。委员会相信，展开这些努力是为了确保尽可能以成本效益高的方式使用这些资源。

22. 委员会了解到，理事会已经请人居署执行主任与秘书长磋商，请监督厅审查人居署的各项行政安排，包括其与向设在内罗毕的各联合国实体提供共同行政服务的联合国内罗毕办事处（内罗毕办事处）的关系；监督厅关于这次审查的报告将于2007年1月发表（见以下第26—27段）。

23. 委员会索取关于预算文件第81段列明的财务/法定储备金拟议增加的进一步的资料。它被告知，拟议增加到3,279,500美元是按照联合国人类住区基金会财务条例和细则第304.3.2(b)条提出的，因为它占拟议普通用途预算的10%，相当于32,795,000美元。

24. 委员会注意到注重成果的框架内所列明的人居署编制的出版物的数量。委员会在与人居署副执行主任讨论时被告知，目前正在评价各种出版物的实际价值、有用性和实际使用情况。此外，人居署还参加了由经济和社会事务执行委员会发起的对出版物的全面审查，目的是避免重叠，减少所编印的出版物的数量，区别经常性和非经常性出版物，并更加注重主要出版物。委员会鼓励人居署在这一方面继续努力。

25. 委员会注意到，人居署已接收了审计委员会在联合国人类住区规划署财务报告和已审计财务报表（A/61/5/Add.8）中提出的所有建议。它要求将为了执行审计委员会和内部监督事务厅的建议而采取的任何后续行动列入今后提交的预算（见以上第5段）。

26. 委员会注意到，一些审查已经进行或正在进行：2004年监督厅展开的人居署深入方案评估（见以上第10段）；人居方案主管的成绩和影响的独立评估（见以上第20段）和监督厅对人居署的行政安排及其与内罗毕办事处的关系的审查（见以上第22段）。

27. 委员会被告知，作为2004年监督厅展开的人居署深入方案评估的后续行动，已经展开了一项全面的战略规划工作（见以上第4段），目的是增强人居署各种活动之间的协调一致，扩大人居署的筹资基础，着眼于方案活动并促进全系统的一致性。委员会鼓励人居署努力制定一项切实的战略计划。它强调指出，高级管理人员必须全力以赴，而各级工作人员必须参与，才能避免这种计划仅仅是纸上谈兵的危險。委员会相信，今后将展开类似的努力，以确保其他审查和评估的成果转变成工作程序、成效和效率的改进。

附件 1

2001-2005 年人居署最大的 10 个捐助方

截止 2005 年 12 月 31 日的捐款总额

2001 19,743,154 美元		2002 36,058,073 美元		2003 40,713,704 美元		2004 85,182,205 美元		2005 111,441,219 美元	
国家	%	国家	%	国家	%	国家	%	国家	%
1 联合王国	15	1 欧洲委员会	18	1 荷兰	20	1 日本	11	1 意大利	17
2 美国	8	2 荷兰	14	2 日本	9	2 荷兰	9	2 荷兰	12
3 荷兰	8	3 瑞典	8	3 挪威	8	3 瑞典	5	3 挪威	8
4 瑞典	7	4 日本	8	4 瑞典	6	4 挪威	5	4 日本	5
5 芬兰	7	5 联合王国	6	5 加拿大	6	5 欧洲委员会	4	5 瑞典	4
6 瑞士	6	6 比利时	5	6 联合王国	4	6 加拿大	4	6 欧洲委员会	3
7 比利时	4	7 挪威	3	7 意大利	4	7 联合王国	3	7 联合王国	3
8 意大利	4	8 意大利	2	8 美国	3	8 美国	2	8 德国	1
								阿拉伯利比亚民众	
9 欧洲委员会	4	9 瑞士	1	9 欧洲委员会	2	9 意大利	2	9 国	1
10 挪威	3	10 德国	1	10 芬兰	2	10 比利时	2	10 比利时	1

* 这些数据每年增订(每年年底),以便作更现实的比较。

附件 2

联合国人类住区规划署技术合作活动

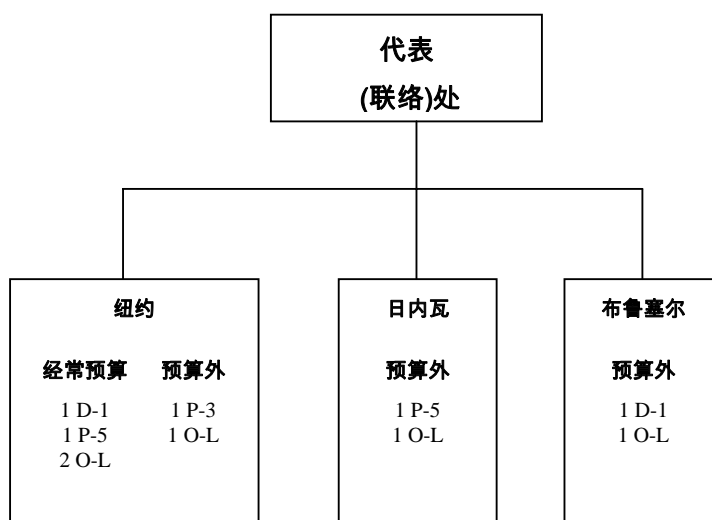
截止 2005 年 12 月 31 日的捐款的综合状况
(美元)

国家/组织	2004-2005 年 的捐款
政府	
中国	500,000
欧洲联盟	7,040,108
意大利	16,455,049
日本	10,703,417
阿拉伯利比亚民众国	1,903,797
墨西哥	44,141
荷兰	2,358,476
新西兰	375,585
尼日利亚	200,000
瑞典	1,203,109
联合王国	23,505
美利坚合众国	1,000,000
政府捐款合计	41,807,187
公共捐助方	
防危机管理基金会	18,074
巴斯夫有限 公司	235,745
慕尼黑市	830,260
维多利亚市	134,710
欧洲开发银行理事会	83,927
教育发展中心	832,672
世界银行 /国际金融公司	7,651,535
联合国发展集团伊拉克信托基金	49,375,192
联合国开发计划署	10,562,562
联合国阿富汗紧急信托基金	2,137,118
联合国环境规划署 (环境署)	50,000
联合国难民事务高级专员 (难民署)	1,724,728
联合国伊拉克人道主义协调员办事处	331,870
公共捐款合计	73,968,393
信托基金捐款合计	115,775,580

开发署资助的项目	1,075,467
捐款合计	116,851,047

附件 3

(a) 实质性代表处



(b) 区域办事处

